

满洲事变

〔日〕长谷川 弘 著

上海译文出版社

满洲事变

〔日〕关宽治 岛田俊彦著

王振锁 王家骅译

俞 辛 焯 校

上海译文出版社

太平洋戦争への道

日本国際政治学会太平洋戦争原因研究部 编

根据朝日新闻社 1962 年版译出

满洲事变

〔日〕关宽治 岛田俊彦著

王振锁 王家骅译

俞 辛 焯 校

上海译文出版社出版

上海延安中路 955 弄 14 号

新华书店上海发行所发行

上海新华印刷厂印刷

开本 787×1092 1/32 印张 16 字数 339,000

1983 年 6 月第 1 版 1983 年 6 月第 1 次印刷

印数: 1—17,500 册

书号: 11188·27 定价: 1.30 元

内部发行

译者的话

本书根据日本国际政治学会太平洋战争原因研究部编著的《走向太平洋战争的道路》一书的第一卷第三编中《满洲事变前史——一九二七年至一九三一年》（即本书一至四章）和第二卷第一编中《满洲事变的展开——一九三一年至一九三二年》（即本书五至十一章）译出。第一卷第三编的作者是东京大学东洋文化研究所教授关宽治，第二卷第一编的作者是武藏大学教授岛田俊彦。

本书主要叙述了一九二七年至一九三二年间日本军国主义对中国发动侵略的历史事实。通过援引大量第一手资料（如日本外务省记录、外务省档案胶卷、防卫厅战史室资料以及私藏的石原莞尔文书等），详尽地论述了日本军国主义准备、发动和扩大“九·一八”事变，建立伪满洲国的历史过程和阴谋活动。对我们了解当时日本统治阶级的内幕，研究“九·一八”这段日本侵华史有一定参考价值。

通过作者对这段史实的叙述，我们可以了解到，当时日本军国主义侵略中国采取的是“步步为营”的政策，即扩大一步侵略，观望一下中国和各国的反应，然后再推进一步，再观望一下。这说明，日本军国主义虽然怀有狂妄的侵略野心，但仍惧怕中国的反击和各国舆论的谴责。然而，蒋介石不许中国人民奋起抵抗日本的侵略，各国也没有采取果断措施。正是这一姑息养奸的政策，使日本军国主义的侵略步步得逞。

由于本书作者的立场、观点是资产阶级的，所以本书也存在着明显的错误。最根本的错误是，作者采取了所谓客观主义的态度，虽说要以“精密的实证”“阐明事实真相为己任”，而实际上混淆了侵略者与被侵略者的界限，在不少带根本性的重大问题上，不仅是非不清，与史实不符，甚至还掩盖了日本军国主义侵略我国的实质。如“济南事件”，事实情况是日本军国主义为阻止英美势力向北方发展，借口保护侨民，出兵侵占济南。当时，一九二八年五月一日，日军借蒋介石的军队开进济南之机，寻衅开枪，打死中国军民多人。三日，日军又大举进攻，蒋下令军队不准抵抗，并撤出济南。日军在济南奸淫掳掠，屠杀中国军民五千余人，造成震惊中外的“五三惨案”。但是，本书在述及这一事件时，只引用日本单方面的资料，并列了几种说法。虽然也承认“冲突”的原因是日方对事件的情况作了“夸大事实”的报道，但结论似是而非，似乎中日双方都有责任。关于“万宝山事件”、“中村事件”等历来为日本军国主义制造侵略借口的重大事件，本书在叙述中也都是闪烁其词，藏头露尾，这些都反映了作者的资产阶级的立场观点。

特别应当指出的是，书中通篇只是用了“进入”、“攻打”、“进攻”、“出兵”等字眼，始终未见“侵略”两字。也说明了作者在对待日本侵华问题上的暧昧态度和所谓客观主义的思想实质。这都是中国人民所不能接受的。

还应指出的是，作者虽然写了日本如何发动“九·一八”事变，但没有写发动事变的真正原因，而是过分强调某些个人的作用；谈了日本的对外政策，但没有分析其政治和经济根源；虽然用了大量史料来说明“二重外交”的存在，但没有

剖析其实质。诸如此类，不一一列举，望读者在阅读时注意分析、批判。

原著把“九·一八”事变按日本习惯称为“满洲事变”，为存原貌，译文未加更动。作者的原注以方括号表示，附于各个章节后面，脚注则系译校者所加。

本书第一、二章由王家骅译，第三至十一章由王振锁译。由于水平有限，译文如有不妥之处，恳请读者指正。

一九八二年十二月

目 录

第一章 田中外交

- 一、第一次出兵山东和召开东方会议 1
- 二、解决悬而未决的满蒙问题的谈判以及山本和张作霖协定
..... 10
- 三、第二次出兵山东、济南事件和炸死张作霖事件 24
- 四、易旗、秘密处决杨宇霆事件以及修改不平等条约问题 38
- 五、田中内阁的倒台 51

第二章 第二次币原外交

- 一、中苏纷争和日中关税协定的签订 67
- 二、间岛暴动和长沙暴动 78
- 三、满蒙铁路问题的谈判和废除治外法权问题 87
- 四、万宝山事件、朝鲜事件、中村大尉事件和币原外交的终
结 101

第三章 陆军与满蒙

- 一、石原对满洲构想的发展 111
- 二、宇垣派、樱会和关东军 132

第四章 柳条沟事件的爆发

- 一、关东军准备就绪和日本政治情况 144
- 二、柳条沟事件前夕的陆军中央部和政党政治 171
- 三、柳条沟事件前夕的关东军 203

第五章 “九·一八”事件的发生

- 一、九月十八日的参谋本部 232

二、驻朝鲜军的独断越境	238
三、收拾时局的最初计划	256
第六章 停止出兵间岛和哈尔滨	
一、人为制造的危机	269
二、停止派兵	280
第七章 关东军攻打齐齐哈尔	
一、嫩江铁桥的破坏	286
二、行使临参委命的权力	295
三、大兴附近的战斗	301
四、昂昂溪战斗和进入齐齐哈尔	305
五、关东军撤出齐齐哈尔问题	320
第八章 关东军进入锦州	
一、轰炸锦州	329
二、围绕锦州作战的问题	334
三、关东军进入辽西及其撤退	339
四、进入锦州	346
五、关东军进入哈尔滨	359
第九章 第一次上海事变	
一、事变的发生	365
二、陆海军的对立	378
三、停战协定的签订	392
第十章 满洲建国的经过	
一、驻朝鲜总督宇垣和满铁总裁内田进京	407
二、陆军中央部决定方针和白川大将赴满	423
三、关东军的建国设想和中央部的态度	430
四、溥仪逃出天津和满洲国的建立	436
第十一章 关东军继续作战	
一、北满的扫荡作战	446

二、外围地区的作战	453
满洲事变大事年表	456

第一章 田 中 外 交

一、第一次出兵山东和召开东方会议

寄希望于蒋介石的田中首相 田中义一^①虽然是个谋士，他在担任参谋次长期间屡次干涉中国南北政权之争，并进行过从中国本土分离满蒙的活动，但在原〔敬〕^②内阁担任陆相时，却致力于收拾自己亲手策划的出兵西伯利亚^③的败局。田中的这一转变既是从原〔敬〕首相那里接受现实的政治教育的结果，又与一九二五年四月担任政友会^④总裁后，元老西园寺^⑤对他越来越信任有关。“如果是田中，就能控制住陆军。”在西园寺的这种期待之下，田中亲自兼任外相，开始了新的对华政策。

① 田中义一(1864—1929)，日俄战争后历任陆军省军事课长、军务局长、参谋次长，1918年任原敬内阁陆相，策划出兵西伯利亚。1927年组阁，任首相兼外相，对外积极侵华，对内镇压日本共产党。1929年暴卒。

② 原敬(1850—1921)，政党政治家。1900年参与策划建立立宪政友会。1914年继西园寺公望之后，任政友会总裁，1918年组成第一个政党内阁。1921年被暗杀。

③ 出兵西伯利亚，指日本政府为镇压苏联十月革命，曾以保护侨民为借口，于1918年出兵七万二千人入侵西伯利亚。由于遭到苏联人民的抵抗，并引起日本国内人民的反对，被迫于1922年10月撤兵。

④ 政友会，全名为立宪政友会，是第二次世界大战前日本两大政党之一。1900年成立，伊藤博文任首任总裁，以后曾多次组阁，成为执政党。1940年解散。

⑤ 西园寺公望(1849—1940)，早年曾参加明治维新，后又一度参与自由民权运动。1903年继伊藤博文后任政友会总裁，1906年和1911年曾两次组阁，1914年辞去政友会总裁职务，以元老身分参与政治。

〔一九二七年〕四月十六日，田中总裁在组阁前夕发表了攻击币原^①外交的演说，田中在演说中强调，因为中国的政局正在酿成整个东亚的危机，^[1] 所以日本有必要从“自卫的立场”出发，与各国协调，采取适当措施。组阁后，田中在二十二日发表的关于施政方针的声明中又谈到，对于共产党在中国的活动不能漠不关心。^[2] 在这种方针指导下，田中所采取的第一个具体政策，是在五月九日发出通告，拒绝武汉政府提出的关于讨论满蒙问题的要求。^[3]

但是，在此之前，四月二十六日，田中曾继承币原的外交路线，拒绝了英国提出的关于出兵华北的要求。^[4] 看来田中也同币原一样，他认为只要对日本在满蒙的权益不提出过分要求，那么对日本来说，蒋介石之南京政府的存在，较之共产党乃至在共产党影响下的武汉政府更为令人满意。也有资料证明，田中是同意南京政府统一满蒙以外的中国本土的。自五月十二日同蒋派来的特使蒋方震和刘厚生进行会晤后，田中对蒋介石明显地寄予更大希望。^[5] 田中认为：在蒋介石统一中国本土以前，有必要使张作霖同意悬而未决的商租权和敷设满蒙五条铁路的问题。如果一旦用条约的形式确实保证了这些权利，那么即使中国革命波及到满蒙，也能通过控制满蒙的张作霖与田中本人的私人关系来维护权益。即使是蒋介石也会承认。因此，有必要前往北京，使也曾梦想以武力统一中国本土的张作霖放弃其野心。而国民党如果能与激进的共产党一刀两断的话，那么也可能会同意日本所希望的处理满

① 币原喜重郎（1872—1951），曾于1924至1927年和1929至1931年先后两次出任外相，主张不要采取刺激中国民族解放运动的对华政策。1945年10月组织内閣。1949年任众议院议长。

蒙的方式。总之，田中首相的设想是，作为日本同意蒋介石统一中国的代价，要使蒋方承认张作霖是东三省的主权者，在这个条件下进行有关满蒙特殊权益的交易。这种设想是立足于犯了时代错误的中国观，即认为在田中自己的保护下，如果能让蒋和张商定个人统治的领域，就万事大吉。然而无论如何，最后还是由坂西利八郎预备役中将与蒋方震等人继续进行接触，以谋求蒋、张之间的接近。

出兵山东的意图 五月二十四日，内阁会议决定第一次出兵山东。^[1]《东京朝日新闻》指责说，田中内阁是为了阻止蒋介石北伐才以保护侨民的名义断然出兵的。森恪^①等政友会强硬派确实抱有《朝日新闻》所指责的那种想法。而另一方面，南[次郎]^②参谋次长、荒木贞夫^③作战部长、松井石根情报部长等人，则根据张作霖的顾问松井七夫少将等人的意见，不满足于张作霖割据满蒙，并反对小规模出兵。^[7]田中受了他们的影响，尽管有高桥是清藏相出于财政上的原因加以反对，^[8]但他最后还是同意了陆军省的出兵方案。^[9]不过，根据田中的要求，附加了这样的条件：出兵时，派遣军仅限于

① 森恪(1882—1932)，早年曾在三井物产公司上海分公司，参与对华经济侵略。1920年后投入政界，曾任田中义一内阁外务省政务次官，积极同军部合作，推行对华侵略政策。

② 南次郎(1874—1955)，1903年陆军大学毕业。1919年任中国驻屯军司令官。1927年任参谋次长。1929年任驻朝鲜军司令官。1931年6月至12月任陆军大臣。1934年任关东军司令官，兼驻伪满大使与关东长官。日本投降后被远东国际军事法庭判处无期徒刑。

③ 荒木贞夫(1877—1966)，法西斯军人。早年曾参加出兵西伯利亚，二十年代积极参与法西斯军人组织的活动，策动反苏、反共、侵略我国。三十年代先后任陆相、文相，升为大将。第二次世界大战后被定为甲级战犯，判无期徒刑。1954年因病假释出狱。

停留在青岛；是否进入济南，要视山东政局的变化情况如何而定；另外，对于派遣军的行动，也作了不得干涉内政的严格规定。^[10]

荒木的意见认为，不彻底的出兵反而有害，与其那样，倒不如不出兵为好。但是，田中在担任参谋次长期间提出的关于出兵西伯利亚的计划，当时同样遭到过荒木的指责，认为缺乏信心。如今，他已在西园寺的扶持下成为政府的最高负责人，他为了遵守政友会在组阁前攻击币原外交软弱无力时所许下的诺言，采取了这样的方案：对当地侨民采取保护措施，以避免北方军队撤退时可能发生的混乱。如果能成功地推迟蒋介石的北伐，哪怕是暂时的，也许会从张作霖那里得到关于悬而未决问题的许诺，田中一直抱有上述这种希望。纵然如此，也很难认为他一定要阻止国民革命军北伐这件事本身。^[11]英国和美国，特别是英国，无从了解田中首相的这一意图，认为日本政府采取出兵这一措施能够发挥保护性作用，有利于京津方面整个外侨的利益，所以对这一行动无条件地表示欢迎。^[12]

六月十七日召开的内阁会议虽也决定，如有必要，可从青岛进入济南，但田中首相仍强烈希望采取行动要慎重。^[13]但是，到了七月五日，由于陆军的压力，内阁会议却作出了进入济南的决定。

参谋本部在命令驻满洲的第十师团进行增援准备的同时，秘密命令当地驻军立即进入济南，但是，当田中在六日就内阁会议的决定上奏天皇时，却没有上奏增派驻满部队前往青岛一事，只就派遣军的西进问题上奏天皇，并获得了允准。^[14]

在进入济南的同时，中国的反日运动随之高涨。六月二十六日，上海组成对日经济绝交委员会，因此日本的棉纱贸易遭到了巨大打击。^[15]

东方会议的召开 在内阁会议作出关于准备进入济南的决定之后十天，即六月二十七日，在外相官邸举行了东方会议的开幕式。会议的中心人物外务省政务次官森恪期望这次会议会改变和推进对华政策。田中外相认为，在组阁后不久驻奉天总领事吉田〔茂〕所提出的关于强烈要求扩张在满蒙势力的报告，那是最恰当的，迫切希望吉田在回国前就有关解决悬而未决的问题，摸清中国方面的意图。^[16] 森、吉田以及关东军高级参谋河本大作^①等人的强硬主张虽然在召开东方会议的准备过程中已反映出来，^[17]但是，要排除在外务省的主要骨干中已经根深蒂固的币原外交仍然是相当困难的。^[18]

出席会议的人，除田中外相和森政务次官外，还有出渊胜次次官、亚洲局长木村锐市、欧美局长堀田正昭、通商局长斋藤良卫、驻华公使芳泽谦吉、驻奉天总领事吉田茂、陆军次官畑英太郎、参谋次长南次郎、军务局长阿部信行、关东军司令官武藤信义，此外还包括各驻地的外交官和陆军省、海军省、外务省的中国通。除七月三日那天星期日外，从六月二十九日到七月四日，接连召开了五次会议，至七月七日闭会。^[19]

被外务省压倒的强硬派 在七月一日召开的第三次会议上，讨论了满蒙问题所以陷入僵局的原因，列举了以下三点：在铁路附属地和租借地以外，没有土地所有权；商租问题

^① 河本大作，法西斯军人组织“樱会”的重要成员。曾任关东军参谋，参与策划1928年炸死张作霖的皇姑屯事件。

未获解决；交通设施不健全。此外还强烈要求采取彻底的满蒙政策。在修改条约问题上，虽然对中国废除治外法权和要求改革税制表示同情，但是，也明确表示：只要中国还没有履行条约的能力，就不能考虑中国的要求。结果，为了解决满蒙问题上的悬而未决的问题，于八月七日正式决定：（一）就吉会线等七条铁路问题进行交涉；（二）关于土地问题，除暂时保留商租外，要求扩大铁路沿线的主要商埠地区；（三）延长本溪湖矿山合同的期限；（四）对东三省当局违反条约的行为进行制裁。在奏请增援青岛并得到允准的第二天，即七日，田中首相结合这次东方会议，发表了包括八项内容的《对华政策纲领》。^[10]

这一纲领也可以称作是折衷性质的强硬论，是建立在森恪和关东军的强硬意见与在外务省主要官员当中仍有影响的币原外交互相妥协的基础上的。在这种强硬论中，与过去的不同之处是，第五条中所谓“根据需要，断然采取自卫措施”这一点。在出兵山东问题上所表明地保护当地侨民的方案也算是这一方面的表现。强硬论的另一部分是所谓满蒙第一主义宣言，即第八条中所说的“万一动乱波及满蒙”，并可能损害日本的特殊地位和权益时，要有不失时机地采取适当措施的精神准备。但是，与关东军参谋长斋藤恒少将于六月六日向畑〔英太郎〕次官提出的“关于对满蒙政策的意见”^[21]相比较，这一武力强硬论也仅停留在抽象地宣称有精神准备而已，其调子亦相当温和。此外，在这次东方会议上，当然还没有发展到明确宣布关东军的斋藤和河本以及参谋本部的铃木贞一和政友会的森恪等人所设想的满蒙分离计划。^[22]

事实是，在会上，森和坐在他对面的赞同河本强硬论的关

东军司令官武藤，都被芳泽公使和驻汉口总领事高尾等人思路明晰的议论所压倒，因而变得谨慎起来。除吉田以外的外务省主要官员，从一开始就在迫使田中外交实质上继承币原外交这方面取得了很大成功。^[23]

从山东撤兵 七月二十一日，参加东方会议后刚回到上海的矢田七太郎总领事，根据在东京时田中首相给他的训示，会见了外交部长伍朝枢，并提出劝告，要国民革命军的北进限制在徐州，并整顿内政。^[24]但是，在八月四日败给张宗昌和孙传芳军的蒋介石，却自动放弃了出兵山东省的企图。^[25]在这次决战前的十九日，召开了南北妥协会议，在南京政府和军阀张作霖之间，妥协的气氛有所进展。但武汉政府却从这时开始表现出反蒋的倾向，欲与南北妥协会议相对抗。^[26]八月九日，芳泽公使向南京政府提出带有附加条件的从山东撤兵的方案。^[27]十一日，蒋介石宣布下野。^[28]二十一日，南京政府伍外长发表声明，表示接受日本政府提出的条件，并对山东的日本侨民之生命财产安全负责。日本政府也在这一声明发表三天后，在内阁会议上决定从山东撤兵，并从九月三日起实际执行。^[29]无论如何，革命军的北伐是暂时停止了，驻外机关的意见和同意这一意见的陆军似乎取得了成功。此外，在奉天由吉田茂总领事进行的有关悬而未决的满蒙问题的谈判虽然失败了，但田中首相却又寄希望于芳泽公使和张作霖之间就这一问题所进行的谈判——决定从九月开始，以及同时开始进行的新满铁总裁山本条太郎和张作霖之间就敷设铁路问题的谈判。

附 注

[1] 高仓彻一：《田中义一传记》下卷第544—548页。

[2] 同上书第569—570页。

[3] 《田中义一文书》。

[4] 白井胜美：《昭和初期的中日关系——对北伐的干涉》（刊于读史会创立五十年纪念《国史论集》）第1662页。

[5] 马场明：《第一次出兵山东与田中外交》（未定稿）。

[6] 参谋本部：《昭和三年支那事变出兵史》第20—21页。

[7] 例如，张作霖的顾问松井的意见作为来自当地的意见，就是具有代表性的（《续对华回忆录》下卷第905—907页）。由于一般人认为白川陆相、畑次官和阿部军务局长等人与田中首相意见一致，所以也可以认为参谋本部反对出兵，是出自与田中首相——陆军省路线相对抗的要更大规模出兵的主张。这一点，《南传》的记述是不正确的（御手洗辰雄，《南次郎》第150—151页）。另据松井的说法，荒木等人认为既要出兵就要大干。

[8] 战史室资料。参谋本部：《昭和三年支那事变出兵史》第21页。

[9] 对田中个人的设想虽不大清楚，但从其他资料推断，大概是这样的：一般说来，在张作霖败退后，会产生与南方妥协的可能性；如果张作霖回到奉天，东三省则会发生动摇。以上两种局面总还是可以收拾的。但是，如果在平津方面发生激烈战斗，那么东三省就会陷入难于收拾的混乱状态。因而为了预先避免发生这种情况，就需要日本军队以实力介入（参照外务省记录：《关于帝国对华外交政策的一个文件》）。5月28日，田中首相会见记者时就曾说过，这次出兵是“未雨绸缪”（5月29日《时事新报》）。此外，还可以推测，松井是在视察中国以后转而支持田中首相的。松井与其第七夫不同，他早就提出过对清除了共产党的蒋介石势力采取支持的路线（前引外务省记录）。

[10] 战史室资料。参谋本部：前引书第24—26页。

[11] 马场明认为田中首相相对满政策的特点是：“既有利于维护满蒙地方政权的援张策略，同时又支持在南方标榜稳健和反共的蒋介石统一中国本土，具有援蒋策略的含义。”（马场前引书）

[12] 《美国对外关系》（以下简称F·R）1927年版第2卷第124—126页。关于舆论，见秦祥子：《出兵山东——对田中外交的一个考察》（御茶水大学史学科毕业论文，1962年度）。另见高仓前引书第624—